

Brussels, 10.3.2014 COM(2014) 146 final

ANNEX 7

#### **ANNEX**

#### ANNEX VII

Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part

to the

# **Proposal for a Council Decision**

on the conclusion of the Association Agreement between the European Union and the European Atomic Energy Community and their Member States, of the one part, and the Republic of Moldova, of the other part

EN EN

# ANNEX XXIX PUBLIC PROCUREMENT

\_\_\_\_

#### ANNEX XXIX-A

#### **THRESHOLDS**

- 1. The value thresholds mentioned in Article 269(3) of this Agreement shall be for both Parties:
  - (a) EUR 130 000 for public supply and service contracts awarded by central government authorities, except for public service contracts defined in the third indent of Article 7(b) of Directive 2004/18/EC;
  - (b) EUR 200 000 for public supply and public service contracts not covered by point a);
  - (c) EUR 5 000 000 for public works contracts and concessions;
  - (d) EUR 5 000 000 for works contracts in the utilities sector;
  - (e) EUR 400 000 for supply and service contracts in the utilities sector.
- 2. The value thresholds referred to in paragraph 1 shall be adapted to reflect the thresholds applicable under Commission Regulation (EU) No 1336/2013 of 13 December 2013 amending Directives 2004/17/EC, 2004/18/EC and 2009/81/EC of the European Parliament and of the Council in respect of the application thresholds for the procedures for the awards of contract at the moment of the entry into force of this Agreement.

# ANNEX XXIX-B

# INDICATIVE TIME SCHEDULE FOR INSTITUTIONAL REFORM, LEGISLATIVE APPROXIMATION AND MARKET ACCESS

Phase		Indicative time schedule	Market access granted to the EU by the Republic of Moldova	Market access granted to the Republic of Moldova by the EU	
1	Implementation of Article 271 of this Agreement Implementation of the Institutional reform set out in Article 270(2) of this Agreement Agreement of the Reform Strategy set out in Article 272 of this Agreement	9 months after the entry into force of this Agreement	Supplies for central government authorities	Supplies for central government authorities	

2	Approximation and implementation of basic elements of Directive 2004/18/EC and of Directive 89/665/EEC	3 years after the entry into force of this Agreement	Supplies for state, regional and local authorities and bodies governed by public law	Supplies for state, regional and local authorities and bodies governed by public law	Annexes XXIX-C and XXIX-D
3	Approximation and implementation of basic elements of Directive 2004/17/EC and of Directive 92 /13/EEC	4 years after the entry into force of this Agreement	Supplies for all contracting entities in the utilities sector	Supplies for all contracting entities	Annexes XXIX-E and XXIX-F

4	Approximation and implementation of other elements of Directive 2004/18/EC	6 years after the entry into force of this Agreement	Service and works contracts and concessions for all contracting authorities	Service and works contracts and concessions for all contracting authorities	Annexes XXIX-G, XXIX-H and XXIX-I
5	Approximation and implementation of other elements of Directive 2004/17/EC	8 years after the entry into force of this Agreement	Service and works contracts for all contracting entities in the utilities sector	Service and works contracts for all contracting entities in the utilities sector	Annexes XXIX-J and XXIX-K

# **ANNEX XXIX-C**

# **BASIC ELEMENTS OF DIRECTIVE 2004/18/EC**

of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 on the coordination of procedures for the award of public works contracts, public supply contracts and public service contracts

# (Phase 2)

TITLE I Article 1 Article 2 Article 3	Definitions and general principles Definitions (paragraphs 1, 2, 8, 9, 11(a), 11(b) and 11(d), 12, 13, 14, 15) Principles of awarding contracts Granting of special or exclusive rights: non-discrimination clause
TITLE II	Rules on public contracts
CHAPTER I Article 4	General provisions Economic operators
Article 6	Confidentiality
CHAPTER II	Scope
Section 1	Thresholds
Article 8	Contracts subsidised by more than 50 % by contracting authorities
Article 9	Methods for calculating the estimated value of public contracts, framework
	agreements and dynamic purchasing systems
Section 2	Specific situations
Article 10	Defence procurement
Section 3	Excluded contracts
Article 12	Contracts in the water, energy, transport and postal services sectors (only when basic rules of Directive 2004/17/EC have been approximated)

Article 13 Specific exclusions in the field of telecommunications Article 14 Secret contracts and contracts requiring special security measures Contracts awarded pursuant to international rules Article 15 Specific exclusions Article 16 Service contracts awarded on the basis of an exclusive right Article 18 Section 4 Special arrangement Reserved contracts Article 19 CHAPTER III Arrangements for public service contracts Service contracts listed in Annex II A Article 20 Service contracts listed in Annex II B Article 21 Article 22 Mixed contracts including services listed in Annex II A and services listed in Annex II B **CHAPTER IV** Specific rules governing specifications and contract documents Technical specifications Article 23 Article 24 Variants Article 25 Subcontracting Conditions for performance of contracts Article 26 Obligations relating to taxes, environmental protection, employment Article 27 protection provisions and working conditions CHAPTER V Procedures Article 28 Use of open, restricted and negotiated procedures and of competitive dialogue Article 30 Cases justifying use of the negotiated procedure with prior publication of a contract notice Article 31 Cases justifying use of the negotiated procedure without publication of a contract notice

CHAPTER VI Rules on advertising and transparency

Section 1 Publication of notices

Article 35 Notices: paragraph 1 *mutatis mutandis*; paragraph 2; paragraph 4 first, third

and fourth subparagraph

Article 36 Form and manner of publication of notices: paragraph 1; paragraph 7

Section 2 Time limits

Article 38 Time limits for receipt of requests to participate and for receipt of tenders Article 39 Open procedures: Specifications, additional documents and information

Section 3 Information content and means of transmission

Article 40 Invitations to submit a tender, participate in the dialogue or negotiate

Article 41 Informing candidates and tenderers

Section 4 Communication

Article 42 Rules applicable to communication

CHAPTER VII Conduct of the procedure

Section 1 General provisions

Article 44 Verification of the suitability and choice of participants and award of

contracts

Section 2 Criteria for qualitative selection

Article 45 Personal situation of the candidate or tenderer Article 46 Suitability to pursue the professional activity

Article 47 Economic and financial standing
Article 48 Technical and/or professional ability

Article 49 Quality assurance standards

Article 50 Environmental management standards
Article 51 Additional documentation and information

Section 3 Award of the contract
Article 53 Contract award criteria
Article 55 Abnormally low tenders

**ANNEXES** 

Annex I List of the activities referred to in Article 1(2)(b)

Annex II Services referred to in Article 1(2)(d)

Annex II A Annex II B

Annex V List of products referred to in Article 7 with regard to contracts awarded by

contracting authorities in the field of defence

Annex V Definition of certain technical specifications

Annex VII Information to be included in notices

Annex VII A Information to be included in public contract notices

Annex X Requirements relating to equipment for the electronic receipt of tenders,

requests to participate and plans and projects in design contests

#### **ANNEX XXIX-D**

#### BASIC ELEMENTS OF COUNCIL DIRECTIVE 89/665/EEC

of 21 December 1989 on the coordination of the laws, regulations and administrative provisions relating to the application of review procedures to the award of public supply and public works contracts as amended by Directive 2007/66/EC of the European Parliament and of the Council of 11 December 2007 amending Council Directives 89/665/EEC and No 92/13/EEC with regard to improving the effectiveness of review procedures concerning the award of public contracts

#### (Phase 2)

Article 1	Scope and availability of review procedures
Article 2	Requirements for review procedures
Article 2a	Standstill period
Article 2b	Derogations from the standstill period Point (b) of the first paragraph of
	Article 2b
Article 2c	Time limits for applying for review
Article 2d	Ineffectiveness
	Paragraph 1(b)
	Paragraph 2 and 3
Article 2e	Infringements of this Directive and alternative penalties
Article 2f	Time limits

#### **ANNEX XXIX-E**

#### **BASIC ELEMENTS OF DIRECTIVE 2004/17/EC**

of the European Parliament and of the Council of 31 March 2004 coordinating the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and postal services sectors

(Phase 3)

Titles in design contests	TITLE I	General provision	s applicable to contrac	ets and design contests
---------------------------	---------	-------------------	-------------------------	-------------------------

CHAPTER I Basic terms

Article 1 Definitions (paragraphs 2, 7, 9, 11, 12, 13)

CHAPTER II Definition of the activities and entities covered

Section 1 Entities

Article 2 Contracting entities

Section 2 Activities

Article 3 Gas, heat and electricity

Article 4 Water

Article 5 Transport services
Article 6 Postal services

Article 7 Exploration for, or extraction of, oil, gas, coal or other solid fuels, as well as

ports and airports

Article 9 Contracts covering several activities

CHAPTER III General principles

Article 10 Principles of awarding contracts

TITLE II Rules applicable to contracts

CHAPTER I General provisions
Article 11 Economic operators
Article 13 Confidentiality

CHAPTER II Thresholds and exclusion provisions

Section 1 Thresholds

Article 16 Contract thresholds

Article 17 Methods of calculating the estimated value of contracts, framework

agreements and dynamic purchasing systems

Section 2 Contracts and concessions and contracts subject to special arrangements
Subsection 2 Exclusions applicable to all contracting entities and to all types of contract

Article 19 Contracts awarded for purposes of resale or lease to third parties

Article 20 Contracts awarded for purposes other than the pursuit of an activity covered

or for the pursuit of such an activity in a third country: paragraph 1

Article 21 Contracts which are secret or require special security measures

Article 22 Contracts awarded pursuant to international rules

Article 23 Contracts awarded to an affiliated undertaking, to a joint venture or to a

contracting entity forming part of a joint venture

Subsection 3 Exclusions applicable to all contracting entities, but to service contracts only Article 24 Contracts relating to certain services excluded from the scope of this Directive Article 25 Service contracts awarded on the basis of an exclusive right Subsection 4 Exclusions applicable to certain contracting entities only Article 26 Contracts awarded by certain contracting entities for the purchase of water and for the supply of energy or of fuels for the production of energy CHAPTER III Rules applicable to service contracts Service contracts listed in Annex XVII A Article 31 Article 32 Service contracts listed in Annex XVII B Article 33 Mixed service contracts including services listed in Annex XVII A and services listed in Annex XVII B **CHAPTER IV** Specific rules governing specifications and contract documents Technical specifications Article 34 Communication of technical specifications Article 35 Article 36 Variants Subcontracting Article 37 Obligations relating to taxes, environmental protection, employment Article 39 protection provisions and working conditions CHAPTER V **Procedures** Article 40 (except paragraph 3 (i) and (l)) Use of open, restricted and negotiated procedures

CHAPTER VI Rules on publication and transparency Section 1 Publication of notices Article 41 Periodic indicative notices and notices on the existence of a system of qualification Article 42 Notices used as a means of calling for competition paragraphs 1 and 3 Article 43 Contract award notices (except for the second and third subparagraph of paragraph 1) Article 44 Form and manner of publication of notices (except for the first subparagraph of paragraph 2 and paragraphs 4, 5, 7) Section 2 Time limits Article 45 Time limits for the receipt of requests to participate and for the receipt of tenders Open procedures: specifications, additional documents and information Article 46 Article 47 Invitations to submit a tender or to negotiate Section 3 Communication and information Article 48 Rules applicable to communication Article 49 Information to applicants for qualification, candidates and tenderers **CHAPTER VII** Conduct of the procedure Article 51 General provisions Qualification and qualitative selection Section 1 Mutual recognition concerning administrative, technical or financial Article 52 conditions, and certificates, tests and evidence Article 54 Criteria for qualitative selection Section 2 Award of the contract Article 55 Contract award criteria Abnormally low tenders Article 57

Annex XIII Information to be included in contract notices:

A. Open proceduresB. Restricted proceduresC. Negotiated procedures

Annex XIV Information to be included in the notice on the existence of a system of

qualification

Annex XV A Information to be included in the periodic indicative notice

Annex XV B Information to be included in notices of publication of a periodic notice on a

buyer profile not used as a means of calling for competition

Annex XVI Information to be included in the contract award notice

Annex XVII A Services within the meaning of Article 31
Annex XVII B Services within the meaning of Article 32

Annex XX Features concerning publication

Annex XXI Definition of certain technical specifications

Annex XXIII International labour law provisions within the meaning of Article 59(4)
Annex XXIV Requirements relating to equipment for the electronic receipt of tenders,

requests to participate, applications for qualification as well as plans and

projects

# **ANNEX XXIX-F**

# BASIC ELEMENTS OF COUNCIL DIRECTIVE 92/13/EEC

of 25 February 1992 coordinating the laws, regulations and administrative provisions relating to the application of Community rules on the procurement procedures of entities operating in the water, energy, transport and telecommunications sectors as amended by Directive 2007/66/EC

# (Phase 3)

Article 1	Scope and availability of review procedures
Article 2	Requirements for review procedures
Article 2a	Standstill period
Article 2b	Derogations from the standstill period
	Point (b) of the first paragraph of Article 2b
Article 2c	Time limits for applying for review
Article 2d	Ineffectiveness
	Paragraph 1 (b)
	Paragraphs 2 and 3
Article 2e	Infringements of this Directive and alternative penalties
Article 2f	Time limits

#### **ANNEX XXIX-G**

### OTHER NON-MANDATORY ELEMENTS OF DIRECTIVE 2004/18/EC

(Phase 4)

The elements of Directive 2004/18/EC set out in this Annex are not mandatory but recommended for approximation. The Republic of Moldova may approximate these elements within the time-frame set in Annex XXIX-B to this Agreement.

TITLE I Definitions and general principles

Article 1 Definitions (paragraphs 5, 6, 7, 10, and 11(c))

TITLE II Rules on public contracts

CHAPTER II Scope

Section 2 Specific situations

Article 11 Public contracts and framework agreements awarded by central purchasing

bodies

Section 4 Special arrangement Article 19 Reserved contracts CHAPTER V Procedures

Article 29 Competitive dialogue
Article 32 Framework agreements
Article 33 Dynamic purchasing systems

Article 34 Public works contracts: particular rules on subsidised housing schemes

CHAPTER VI Rules on advertising and transparency

Section 1 Publication of notices

Article 35 Notices: paragraph 3, and subparagraphs 2 and 3 of paragraph 4

CHAPTER VII Conduct of the procedure Section 2 Criteria for qualitative selection

Article 52 Official lists of approved economic operators and certification by bodies

established under public or private law

Section 3 Award of the contract Article 54 Use of electronic auctions

EU/MD/Annex XXIX-G/en 2

#### ANNEX XXIX-H

#### OTHER MANDATORY ELEMENTS OF DIRECTIVE 2004/18/EC

(Phase 4)

TITLE I Definitions and general principles
Article 1 Definitions (paragraphs 3, 4, and 11(e))

TITLE II Rules on public contracts

CHAPTER II Scope

Section 3 Excluded contracts
Article 17 Service concessions

TITLE III Rules on public works concessions

CHAPTER I Rules governing public works concessions

Article 56 Scope

Article 57 Exclusions from the scope (except the last paragraph)

Article 58 Publication of the notice concerning public works concessions

Article 59 Time limit
Article 60 Subcontracting

Article 61 Awarding of additional works to the concessionaire

CHAPTER II Rules on contracts awarded by concessionaires which are contracting

authorities

Article 62 Applicable rules

CHAPTER III Rules applicable to contracts awarded by concessionaires which are not contracting authorities Advertising rules: threshold and exceptions Article 63 Publication of the notice Article 64 Article 65 Time limit for the receipt of requests to participate and receipt of tenders TITLE IV Rules governing design contests General provisions Article 66 Article 67 Scope Exclusions from the scope Article 68 Article 69 **Notices** Article 70 Form and manner of publication of notices of contests Article 71 Means of communication Article 72 Selection of competitors Article 73 Composition of the jury Article 74 Decisions of the jury Annex VII B Information which must appear in public works concession notices Information which must appear in works contracts notices of Annex VII C concessionaires who are not contracting authorities Annex VII D Information which must appear in design contest notices

EU/MD/Annex XXIX-H/en 2

# **ANNEX XXIX-I**

# OTHER ELEMENTS OF DIRECTIVE 89/665/EEC

as amended by Directive 2007/66/EC

(Phase 4)

Derogations from the standstill period Article 2b Point (c) of the first paragraph of Article 2b

Article 2d Ineffectiveness

Point (c) of the first paragraph of Article 2d

Paragraph 5

EU/MD/Annex XXIX-I/en 1

#### ANNEX XXIX-J

#### OTHER NON-MANDATORY ELEMENTS OF DIRECTIVE 2004/17/EC

(Phase 5)

The elements of Directive 2004/18/EC set out in this Annex are not mandatory but recommended for approximation. The Republic of Moldova may approximate these elements within the timeframe set in Annex XXIX-B to this Agreement.

TITLE I General provisions applicable to contracts and design contests

CHAPTER I Basic terms

Article 1 Definitions (paragraphs 4, 5, 6, 8)

TITLE II Rules applicable to contracts

CHAPTER I General provisions
Article 14 Framework agreements
Article 15 Dynamic purchasing systems

Section 2 Contracts and concessions and contracts subject to special arrangements
Subsection 5 Contracts subject to special arrangements, provisions concerning central

purchasing bodies and the general procedure in case of direct exposure to

competition

Article 28 Reserved contracts

Article 29 Contracts and framework agreements awarded by central purchasing bodies

CHAPTER V Procedures

Article 40(3)(i) and (l)

CHAPTER VI Rules on publication and transparency

Section 1 Publication of notices

Article 42 Notices used as a means of calling for competition: paragraph 2

Article 43 Contract award notices (only for the second and the third subparagraphs of

paragraph 1)

CHAPTER VII Conduct of the procedure
Section 2 Award of the contract
Article 56 Use of electronic auctions

Annex XIII Information to be included in contract notices:

D. Simplified contract notice for use in a dynamic purchasing system

EU/MD/Annex XXIX-J/en 2

# **ANNEX XXIX-K**

# OTHER ELEMENTS OF DIRECTIVE 92/13/EEC

as amended by Directive 2007/66/EC

(Phase 5)

Article 2b Derogations from the standstill period

Point (c) of the first paragraph of Article 2b

Article 2d Ineffectiveness

Point (c) of the first paragraph of Article 2d

Paragraph 5

EU/MD/Annex XXIX-K/en 1

# ANNEX XXIX-L

# PROVISIONS OF DIRECTIVE 2004/18/EC OUTSIDE THE SCOPE OF APPROXIMATION

The elements listed in this Annex are not subject to the process of approximation.

TITLE II	Rules on public contracts
CHAPTER I Article 5	General provisions Conditions relating to agreements concluded within the World Trade Organisation
CHAPTER VI Section 1 Article 36 Article 37 Section 5 Article 43	Rules on advertising and transparency Publication of notices Form and manner of publication of notices: paragraphs 2, 3, 4, 5, 6, 8 Non-mandatory publication Reports Content of reports
TITLE V Article 75 Article 76 Article 77 Article 78 Article 79 Article 80 Article 81 Article 82 Article 83 Article 84	Statistical obligations, executory powers and final provisions Statistical obligations Content of statistical report Advisory Committee Revision of the thresholds Amendments Implementation Monitoring mechanisms Repeals Entry into force Addressees

**ANNEXES** 

Annex III List of bodies and categories of bodies governed by public law referred to in

the second subparagraph of Article 1(9)

Annex IV Central Government authorities
Annex VIII Features concerning publication

Annex IX Registers

Annex IX A Public works contracts
Annex IX B Public supply contracts
Annex IX C Public service contracts

Annex XI Deadlines for transposition and application (Article 80)

Annex XII Correlation table

\_\_\_\_

#### ANNEX XXIX-M

# PROVISIONS OF DIRECTIVE 2004/17/EC OUTSIDE THE SCOPE OF APPROXIMATION

The elements listed in this Annex are not subject to the process of approximation.

TITLE I General provisions applicable to contracts and design contests

CHAPTER II Definition of the activities and entities covered

Section 2 Activities

Article 8 Lists of contracting entities

TITLE II Rules applicable to contracts

CHAPTER I General provisions

Article 12 Conditions relating to Agreements concluded within the World Trade

Organisation

Section 2 Contracts and concessions and contracts subject to special arrangements

Subsection 1

Article 18 Works and service concessions

Subsection 2 Exclusions applicable to all contracting entities and to all types of contract Article 20 Contracts awarded for purposes other than the pursuit of an activity covered

or for the pursuit of such an activity in a third country: paragraph 2

Subsection 5 Contracts subject to special arrangements, provisions concerning central

purchasing bodies and the general procedure in case of direct exposure to

competition

Article 27 Contracts subject to special arrangements

Article 30 Procedure for establishing whether a given activity is directly exposed to

competition

CHAPTER IV Specific rules governing specifications and contract documents

Article 38 Conditions for performance of contracts

CHAPTER VI Rules on publication and transparency

Section 1 Publication of notices

Article 44 Form and manner of publication of notices (only for the first subparagraph

of paragraph 2, and for paragraphs 4, 5 and 7)

Section 3 Communication and information

Article 50 Information to be stored concerning awards

CHAPTER VII Conduct of the procedure

Section 3 Tenders comprising products originating in third countries and relations

with those countries

Article 58 Tenders comprising products originating in third countries
Article 59 Relations with third countries as regards service contracts

Statistical obligations, executory powers and final provisions
Statistical obligations
Advisory Committee
Revision of the thresholds
Amendments
Implementation of the Directive
Monitoring mechanisms
Repeal
Entry into force
Addressees

**ANNEXES** 

Annex I Contracting entities in the sectors of transport or distribution of gas or heat Annex II Contracting entities in the sectors of production, transport or distribution of

electricity

Annex III Contracting entities in the sectors of production, transport or distribution of

drinking water

Annex IV Contracting entities in the field of rail services

Annex V Contracting entities in the field of urban railway, tramway, trolleybus or bus

services

Annex VI Contracting entities in the postal services sector

Annex VII Contracting entities in the sectors of exploration for and extraction of oil or

gas

Annex VIII Contracting entities in the sectors of exploration for and extraction of coal

and other solid fuels

Annex IX Contracting entities in the field of maritime or inland port or other terminal

facilities

Annex X Contracting entities in the field of airport installations

Annex XI List of legislation referred to in Article 30(3)

Annex XII List of professional activities as set out in point b of Article 1(2)

Annex XXII Summary table of the time limits laid down in Article 45

Annex XXV Time limits for transposition and implementation

Annex XXVI Correlation table

# **ANNEX XXIX-N**

# PROVISIONS OF DIRECTIVE 89/665/EEC AS AMENDED BY DIRECTIVE 2007/66/EC OUTSIDE THE SCOPE OF APPROXIMATION

The elements listed in this Annex are not subject to the process of approximation.

Article 2b	Derogations from the standstill period
	Point (a) of the first paragraph of Article 2b
Article 2d	Ineffectiveness
	Point (a) of the first paragraph of Article 2d
	Paragraph 4
Article 3	Corrective Mechanisms
Article 3a	Content of the notice for voluntary ex ante transparency
Article 3b	Committee Procedure
Article 4	Implementation
Article 4a	Review

# **ANNEX XXIX-O**

# PROVISIONS OF DIRECTIVE 92/13/EEC AS AMENDED BY DIRECTIVE 2007/66/EC OUTSIDE THE SCOPE OF APPROXIMATION

The elements listed in this Annex are not subject to the process of approximation.

Article 2b	Derogations from the standstill period
	Point (a) of the first paragraph of Article 2b
Article 2d	Ineffectiveness
	Point (a) of the first paragraph of Article 2b
	Paragraph 4
Article 3a	Content of the notice for voluntary ex ante transparency
Article 3b	Committee Procedure
Article 8	Corrective Mechanisms
Article 12	Implementation
Article 12a	Review

#### ANNEX XXIX-P

#### THE REPUBLIC OF MOLDOVA: INDICATIVE LIST OF ISSUES FOR COOPERATION

- 1. Training, in the Union and in the Republic of Moldova, of officials of the Republic of Moldova from government bodies engaged in public procurement.
- 2. Training of suppliers interested participating in public procurement.
- 3. Exchange of information and experience on best practice and regulatory rules in the sphere of public procurement.
- 4. Enhancement of the functionality of the public procurement website and establishment of a system of public procurement monitoring.
- 5. Consultations and methodological assistance from the Union in application of modern electronic technologies in the sphere of public procurement.
- 6. Strengthening the bodies charged with guaranteeing a coherent policy in all areas related to public procurement and the independent and impartial consideration (review) of contracting authorities' decisions. (Cf. Article 270 of this Agreement).

EU/MD/Annex XXIX-P/en 1